



Sähkötoiminen lavannostosarja

Workman® MDX Lithium -työajoneuvo

Mallinro: 08389

Asennusohjeet

Asennus

Irralliset osat

Tarkista alla olevasta taulukosta, että kaikki osat on toimitettu.

Ohjeet	Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
1	Mitään osia ei tarvita	–	Koneen valmistelu.
2	Ulkopuolinen kiinnike (lyhyet laipat) Sisäpuolinen kiinnike (pitkät laipat) Kuusiopultti (5/16 × 5-½ tuumaa) Laippamutteri (5/16 tuumaa)	1 1 1 1	Lavakiinnikkeen asennus
3	Kytkin Laipallinen kuusioruuvi (#10 × ¾ tuumaa) Rele	1 2 2	Kytkimen asennus.
4	Nostimen toimilaite Liitintappi (3-½ tuumaa) Liitintappi (2-¼ tuumaa) Sokka Kuusiopultti (½ × 5-½ tuumaa) Lukkomutteri (1/2 tuumaa)	1 1 1 2 1 1	Nostimen toimilaitteen asennus
5	Mitään osia ei tarvita	–	Kannatintangon irrotus
6	Vaahtomuovipehmuste	2	Vaahtomuovipehmusteiden asennus

Huomaa: Koneen vasen ja oikea puoli määritellään normaalista käyttöasennosta käsin.



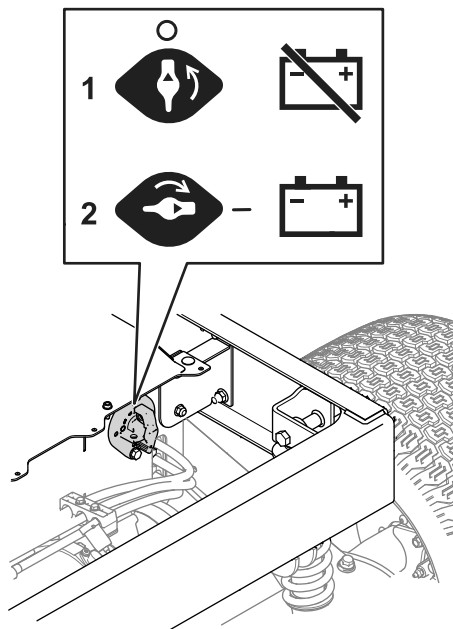
1

Koneen valmistelu

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

1. Pysäköi kone tasaiselle alustalle.
2. Kytke seisontajarru.
3. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.
4. Käännä akun kytkin POIS-asentoon ([Kuva 1](#)).

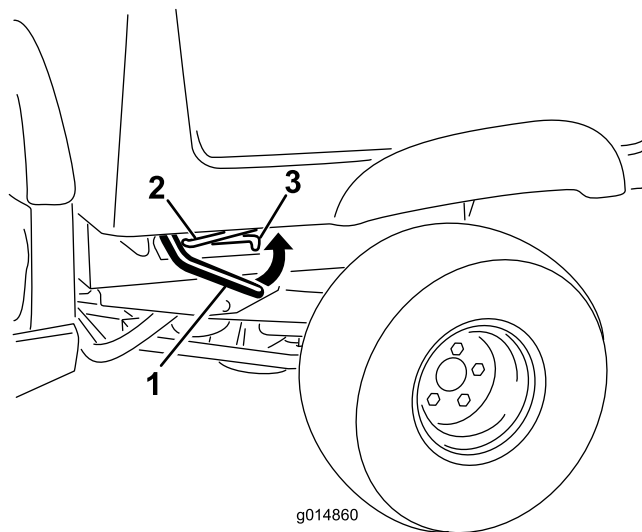


Kuva 1

g428503

1. Katkaise sähkövirta koneesta kääntämällä kytkin POIS-asentoon.
2. Kytke sähkövirta koneeseen kääntämällä kytkin PÄÄLLÄ-asentoon.

5. Nosta kuljetuslavan jommallakummalla puolella olevaa vipua ja nosta lava ylös ([Kuva 2](#)).



g014860

g014860

Kuva 2

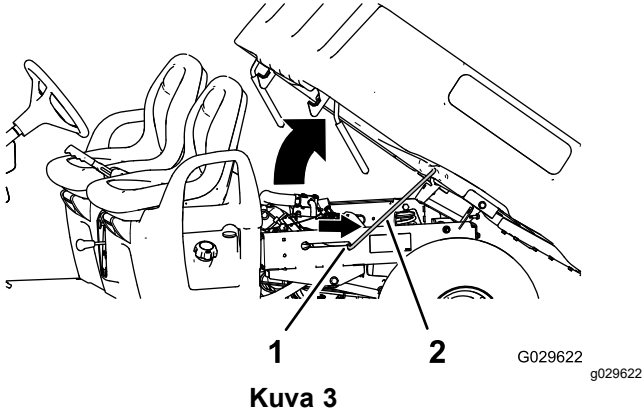
1. Vipu
2. Kannatintanko
3. Pidätinura

6. Vedä kannatintanko pidätinuraan, jotta lava kiinnittyy (Kuva 3).

⚠ VAARA

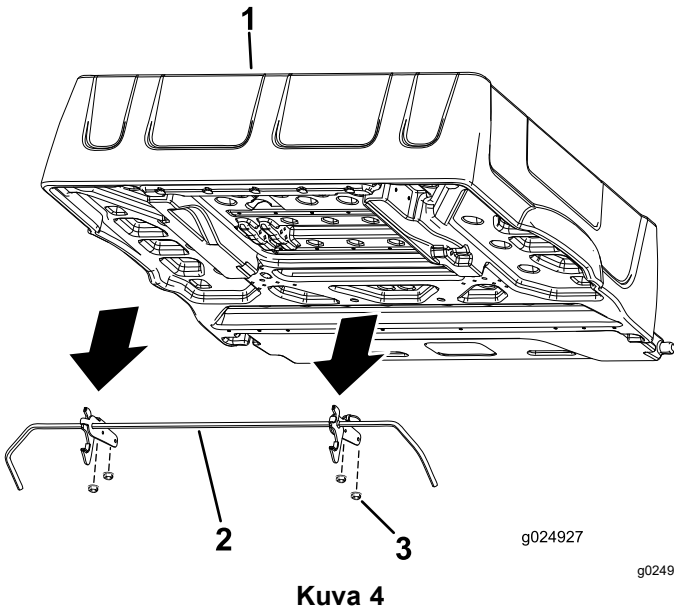
Nostettu lava voi pudota ja vahingoittaa lavan alla olevia henkilöitä.

- Varmista aina ennen kuin ryhdyt työskentelemään lavan alla, että kannatintanko pitää lavaa ylhäällä.
- Poista lavalta kuorma kokonaan ennen lavan nostamista.



1. Pidätinura 2. Kannatintanko

7. Irrota neljä laippamutteria, joilla lukitsintangon kiinnikkeet on kiinnitetty lavan alapuolelle (Kuva 4).



1. Lava 2. Lukitsintanko 3. Laippamutteri

8. Irrota ja säästä lukitsintanko ja lukitsimet.

2

Lavan nostimen kiinnikkeiden asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

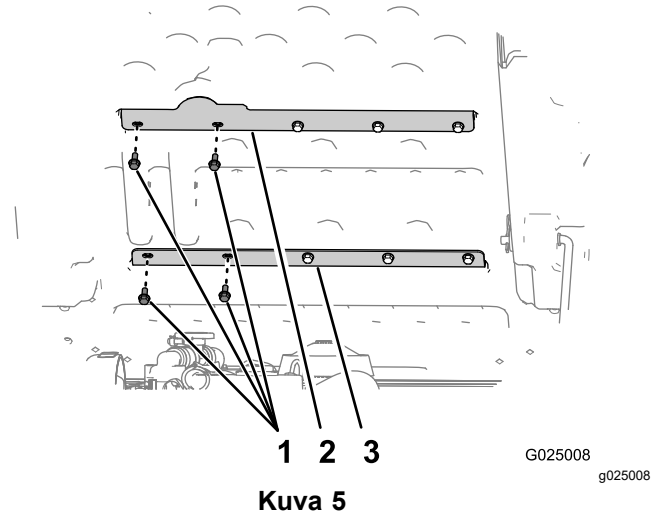
1	Ulkopuolinen kiinnike (lyhyet laipat)
1	Sisäpuolinen kiinnike (pitkät laipat)
1	Kuusipultti (5/16 × 5-½ tuumaa)
1	Laippamutteri (5/16 tuumaa)

Ohjeet

Tee lavakiinnikeasennus lavan alapuolella.

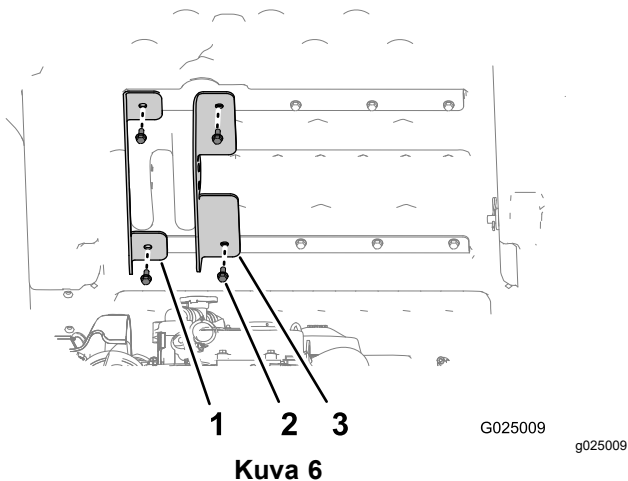
1. Irrota kaksi vasemmanpuoleisinta pulttia (5/16 × ¾ tuumaa), joilla ylälavakannatin on kiinnitetty lavaan (Kuva 5).
2. Irrota kaksi vasemmanpuoleisinta pulttia (5/16 × ¾ tuumaa), joilla alalavakannatin on kiinnitetty lavaan (Kuva 5).

Huomaa: Säilytä neljä pulttia asennusta varten.



1. Pultit (5/16 × ¾ tuumaa) 2. Ylälavakannatin 3. Alalavakannatin

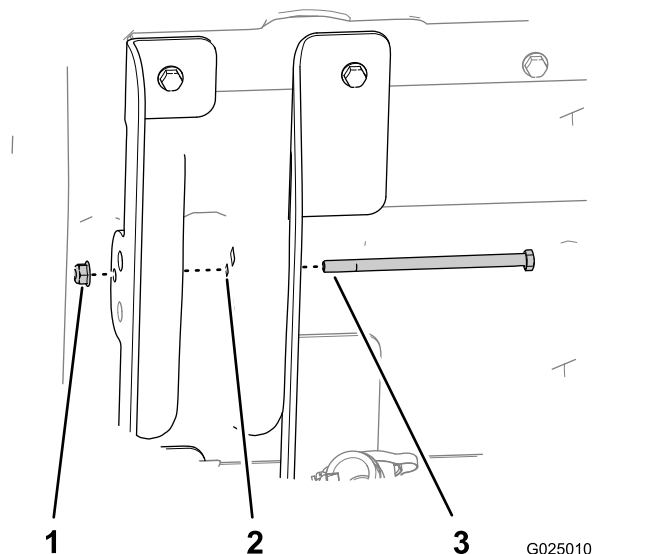
3. Kohdista vasen ulkopuolinen kiinnike (kiinnike, jossa on lyhyet laipat) ylä- ja alakannattimien ulkopuolen reikiin (**Kuva 6**).
4. Asenna ulkopuolinen kiinnike lavaan kahdella vaiheessa **1** irrotetulla pultilla. Kiristä pultti käsin (**Kuva 6**).
5. Kohdista sisäpuolinen kiinnike (kiinnike, jossa on pitkät laipat) ylä- ja alakannattimien sisäpuolen reikiin (**Kuva 6**).
6. Asenna sisäpuolinen kiinnike lavaan kahdella vaiheessa **2** poistetulla pultilla. Kiristä pultit käsin (**Kuva 6**).



Kuva 6

- | | |
|---|---|
| 1. Ulkopuolinen kiinnike
(lyhyet laipat) | 3. Sisäpuolinen kiinnike
(pitkät laipat) |
| 2. Pultit ($5/16 \times 3/4$ tuumaa) | |

7. Aseta kuusiopultti ($5/16 \times 5\frac{1}{2}$ tuumaa) sisäpuolisessa kiinnikkeessä (pitkät laipat), lavarakenteessa ja ulkopuolisessa kiinnikkeessä (lyhyet laipat) olevan 8 mm:n reiän läpi kuvan mukaisesti (**Kuva 7**).
8. Kiinnitä pultti laippamutterilla ($5/16$ tuumaa). Kiristä käsin (**Kuva 7**).



Kuva 7

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Lukkomutteri
($5/16$ tuumaa) | 3. Kuusiopultti
($5/16 \times 5\frac{1}{2}$ tuumaa) |
| 2. Reikä (8 mm) | |

3

Kytkimen asennus

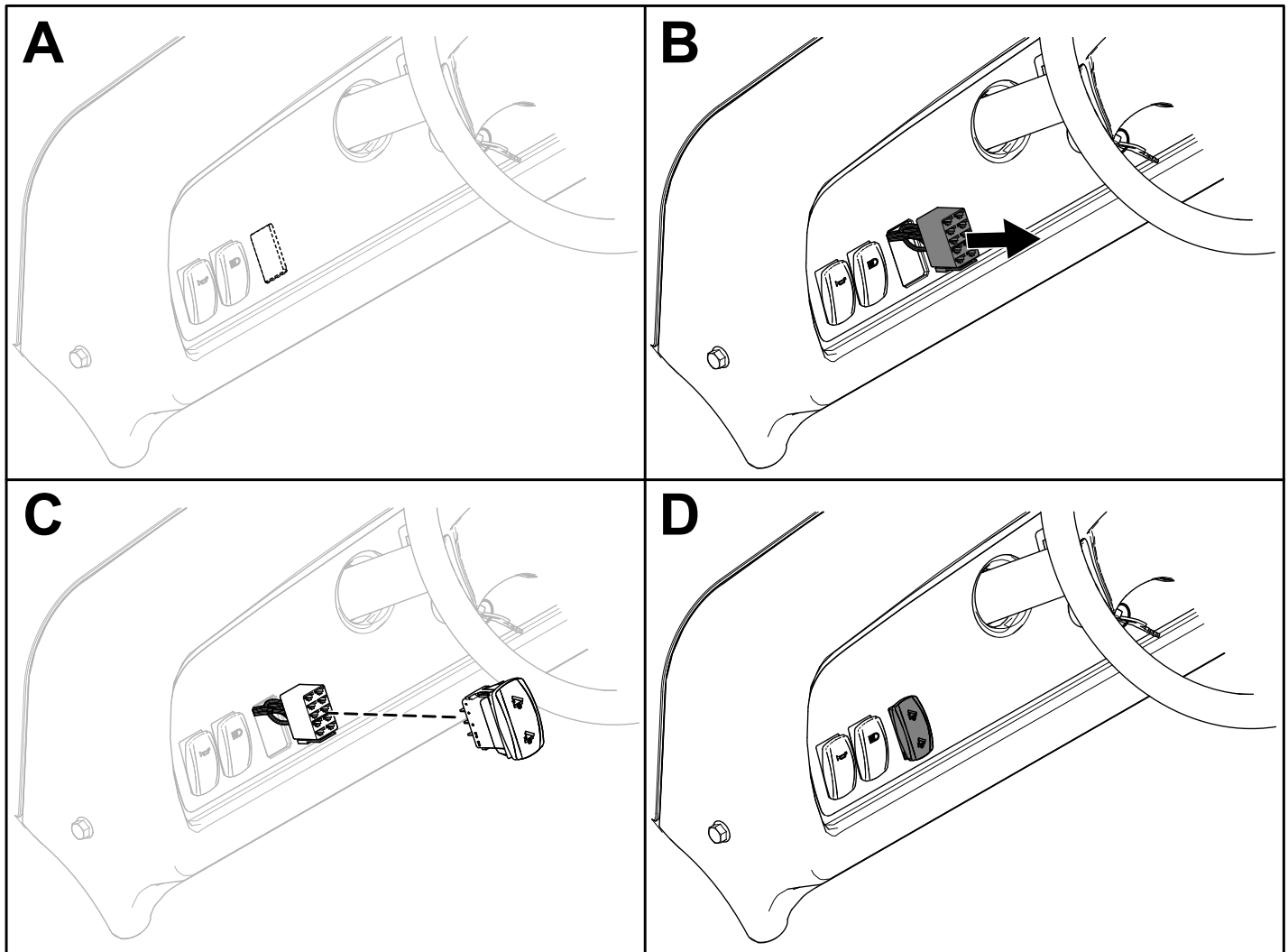
Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Kytkin
2	Laipallinen kuusioruuvi (#10 × ¾ tuumaa)
2	Rele

Ohjeet

1. Leikkaa kojelaudan tarraan aukko kytkintä varten.
2. Asenna kytkimen liitin kojelaudan aukon läpi.
3. Vie kytkin kytkimen liittimeen.
4. Varmista, että kytkin on oikein päin, ja asenna kytkin kojelautaan.

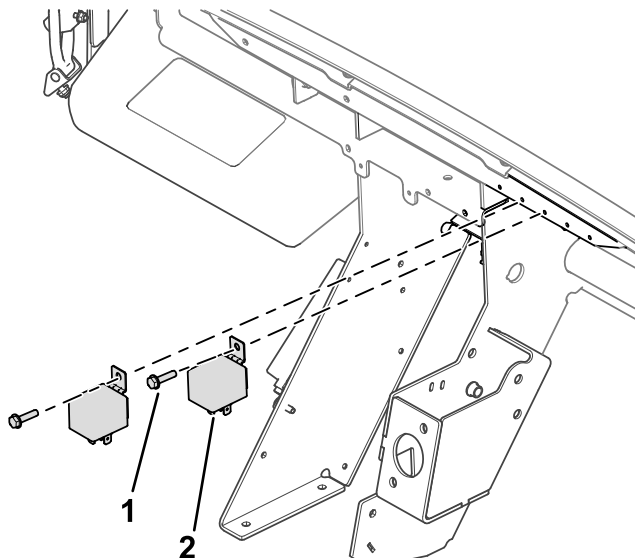
Huomaa: Kytkimen pitää naksauttaa ja lukittua paikalleen.



Kuva 8

g446623

5. Asenna releet kojelaudan takaosaan kahdella laipallisella kuusioruuvilla (#10 × ¾ tuumaa).



Kuva 9

g465068

1. Laipallinen kuusioruuvi (#10 × ¾ tuumaa)

2. Rele

4

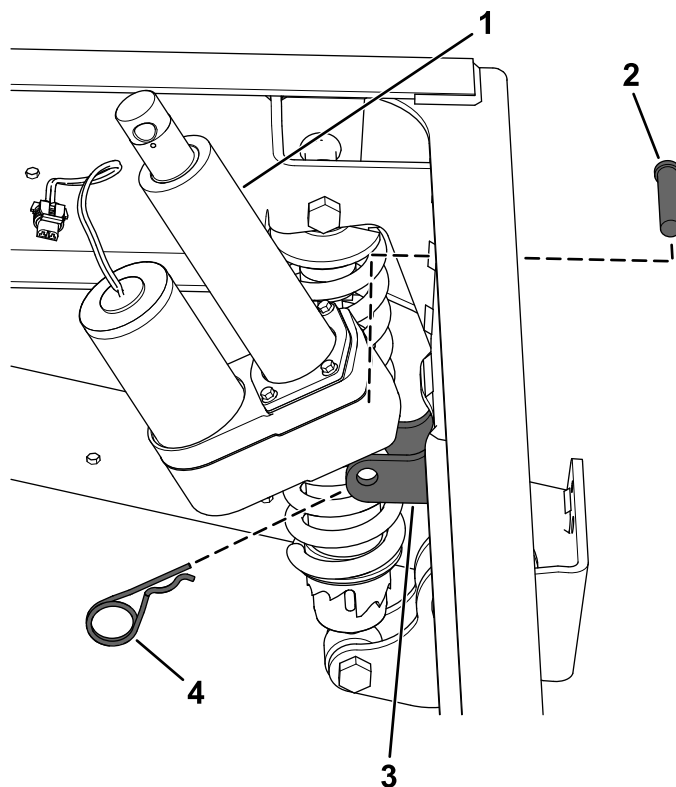
Nostimen toimilaitteen asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Nostimen toimilaite
1	Liitintappi (3-½ tuumaa)
1	Liitintappi (2-¼ tuumaa)
2	Sokka
1	Kuusiopultti (½ × 5-½ tuumaa)
1	Lukkomutteri (1/2 tuumaa)

Ohjeet

- Kohdista nostimen toimilaitteen alemman asennuspisteen reikä alustan asennuskannattimien reikiin (Kuva 10).
- Asenna nostimen toimilaite alustan asennuskannattimiin liitintapilla (2-¼ tuumaa) ja sokalla (Kuva 10).



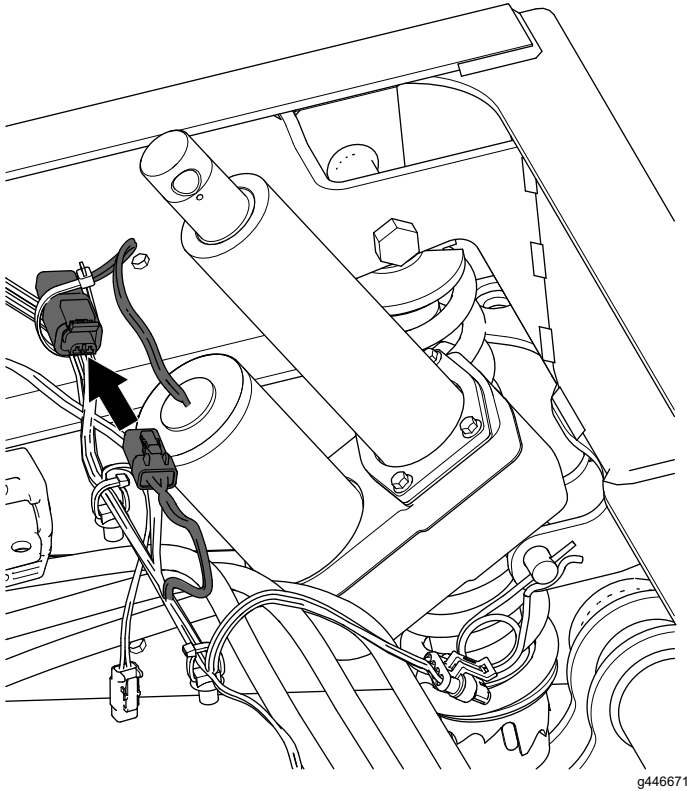
Kuva 10

g446672

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Nostimen toimilaite | 3. Alustan asennuskannattimet |
| 2. Liitintappi (2-¼ tuumaa) | 4. Sokka |

3. Kytke koneen takajohdinsarjan 2-istukkainen sähköliitin nostimen toimilaitteen 2-nastaiseen liittimeen (Kuva 11).

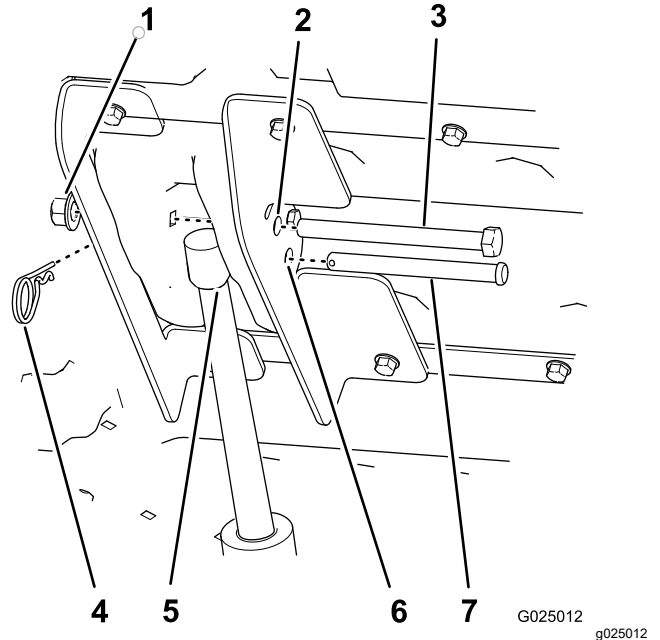
Huomaa: Takajohdinsarjan 2-istukkainen sähköliitin sijaitsee akkukotelon takaosassa akun kytkimen yläpuolella.



Kuva 11

4. Käännä akun kytkin PÄÄLLÄ-asentoon (Kuva 1).
5. Työnnä toimilaite ulos painamalla lavannostokytkintä ylös (Kuva 8).

6. Paina lavannostokytkintä ylös ja työnnä nostimen toimilaitteen tankoa ulos, kunnes tangon reikä kohdistuu sisä- ja ulkopuolisten kiinnikkeiden reikiin (Kuva 12).



Kuva 12

1. Lukkomutteri ($\frac{1}{2}$ tuumaa) 5. Nostimen toimilaitteen tanko
2. 12,7 mm:n reikä kuusiopultille 6. 12,7 mm:n reikä liitintapille
3. Kuusiopultti ($\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ tuumaa) 7. Liitintappi ($3\frac{1}{2}$ tuumaa)
4. Sokka
7. Asenna nostimen toimilaitteen tanko nostokiinnikkeisiin liitintapilla ($3\frac{1}{2}$ tuumaa) ja sokalla (Kuva 12).
8. Kiristä neljä pulttia ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ tuumaa), joilla sisä- ja ulkopuoliset kiinnikkeet on kiinnitetty lavaan (Kuva 6), momenttiin 15–16,6 N·m.
9. Kohdista kuusiopultti ($\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ tuumaa) sisä- ja ulkopuolisissa kiinnikkeissä jäljellä olevien 12,7 mm:n reikien läpi (Kuva 12) ja kiinnitä lukkomutterilla ($\frac{1}{2}$ tuumaa), kunnes mutteri on kireällä.
10. Kiristä pulttia ($\frac{5}{16}$ tuumaa) kiinnittävää laippamutteria, kunnes se on kireällä (Kuva 7).

5

Kannatintangon irrotus

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

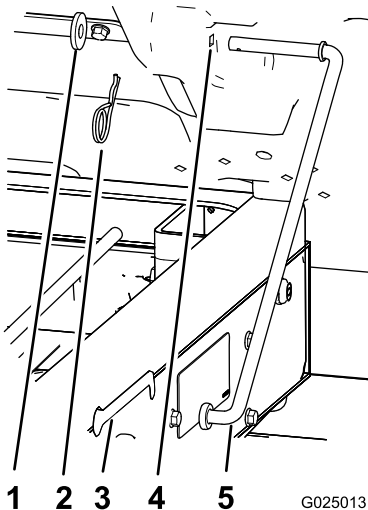
⚠ VAARA

Nostettu lava voi pudota ja vahingoittaa lavan alla olevia henkilöitä.

- Varmista aina ennen kuin ryhdyt työskentelemään lavan alla, että kannatintanko pitää lavaa ylhäällä.
 - Poista lavalta kuorma kokonaan ennen lavan nostamista.
1. Irrota sokka ja aluslaatta, joilla kannatintanko on kiinnitetty lavan pohjaan (Kuva 13).
 2. Irrota kannatintanko rungon kiinnikkeestä liu'uttamalla tankoa eteenpäin (Kuva 13).

Huomaa: Säilytä kannatintangon osat myöhempiä käyttöä varten.

Huomaa: Jos sähkötoiminen lavannostin joskus poistetaan laitteesta, kannatintanko ja lukitsintanko on asennettava takaisin vanhojen kiinnittimien ja kannatintangon kiinnikkeen avulla.



Kuva 13

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. Aluslaatta | 4. Lavan aukko |
| 2. Sokka | 5. Kannatintanko |
| 3. Kolo (runko) | |

6

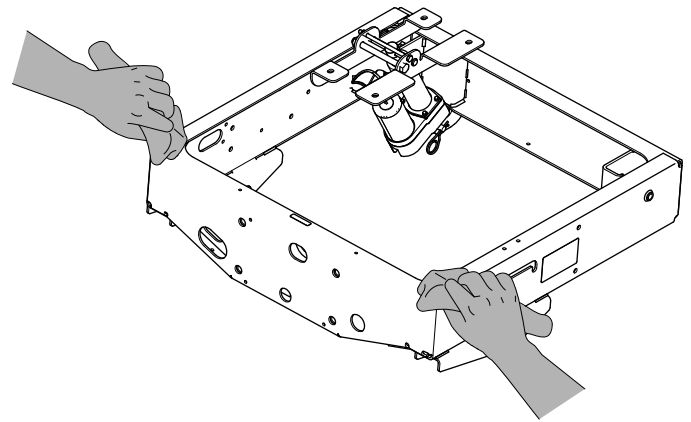
Vaahtomuovipehmusteiden asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Vaahtomuovipehmuste
---	---------------------

Ohjeet

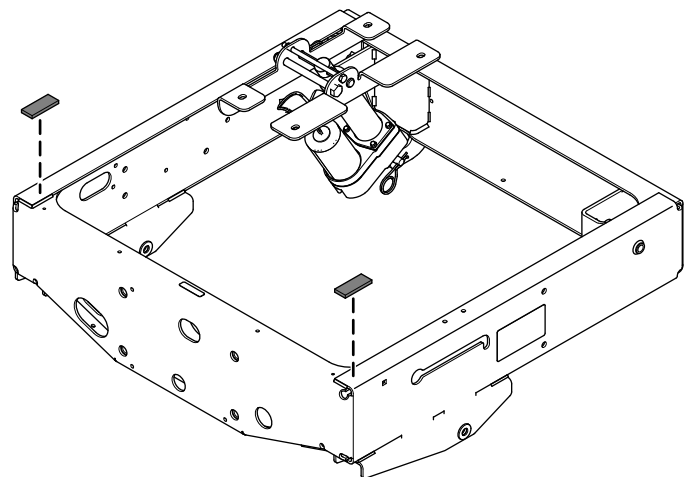
1. Puhdista rungon kaksi aluetta (Kuva 14), jotta vaahtomuovipehmusteiden liima kiinnittyy runkoon.



Kuva 14

g468283

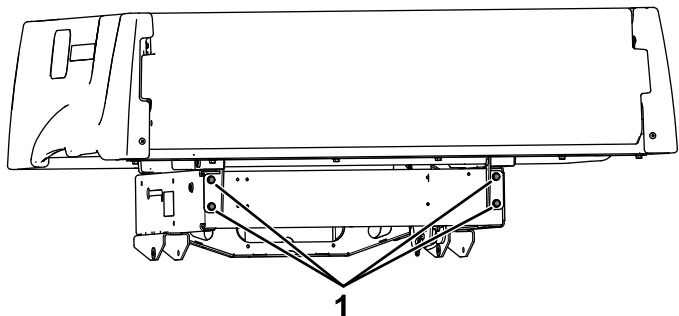
2. Irrota vaahtomuovipehmusteiden taustamateriaali ja kiinnitä pehmusteet kuvan mukaisesti (Kuva 15).



Kuva 15

g468281

3. Laske kuljetuslava kokonaan alas ja varmista, että kuljetuslava koskettaa vaahtomuovipehmusteita.
4. Jos kuljetuslava ei kosketa vaahtomuovipehmusteita molemmissa paikoissa, löysää neljää kuljetuslavan saranapulttia (Kuva 16).
Kun kuljetuslava koskettaa vaahtomuovityynyjä, kiristä neljä kuljetuslavan saranapulttia momenttiin 37–44 N·m.



Kuva 16

g468282

1. Saranapultit

Käyttö

⚠ VAARA

Jos laitetta ajetaan kuljetuslava nostettuna, laite saattaa kaatua tai vieriä helpommin. Kuljetuslava saattaa vaurioitua, jos konetta käytetään kuljetuslava nostettuna.

- Käytä konetta vain, kun kuljetuslava on alhaalla.
- Laske kuljetuslava tyhjennyksen jälkeen.

⚠ VAARA

Lava voi olla hyvin painava. Kädet tai muut ruumiinosat voivat murskaantua sen painosta.

Pidä kädet ja muut ruumiinosat etäällä, kun lavaa lasketaan alas.

Tärkeää: Kuulet rutisevan äänen, kun lavan nostin on nostettu tai laskettu ääriasentoon. Vapauta tällöin kytkin.

Lavan nosto

1. Käännä virta-avain KÄYNNISSÄ-asentoon.
2. Nosta lava painamalla kytkimen yläosaa.

Lavan lasku

Laske lava painamalla kytkimen alaosaa.

Huomaa: Toimilaite voi vääntää lavaa hiukan, kun lava on laskettu ääriasentoon ja ennen kuin toimilaitteen kytkin kytkeytyy. Vapauta kytkin, jos laitteesta kuuluu rutisevaa ääntä.

Huomautuksia:

Liittämisvakuutus

Mallinro:	Sarjanro:	Tuotteen kuvaus	Laskun kuvaus	Yleinen kuvaus	Direktiivi
08389	—	Sähkötoiminen lavannostosarja, Workman MDX Lithium -työajoneuvo	ELECTRIC LIFT KIT, MDX LI	Työajoneuvo	2006/42/EY, 2000/14/EY

Asiaankuuluvat tekniset asiakirjat on laadittu direktiivin 2006/42/EY liitteessä VII olevan B osan vaatimusten mukaisesti.

Yhtiö sitoutuu ilmoittamaan kansallisten viranomaisten pyynnöstä näitä puolivalmisteita koskevat olennaiset tiedot. Tiedot ilmoitetaan elektronisesti.

Laitteita ei saa käyttää, ennen kuin ne on liitetty hyväksyttyihin Toro-malleihin laitteita koskevien vaatimustenmukaisuusvakuutusten ja kaikkien ohjeiden mukaisesti. Tällöin laitteiden voidaan vakuuttaa noudattavan kaikkia asiaankuuluvia direktiivejä.

Sertifioitu:



Tom Langworthy
Tekninen johtaja
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Joulukuu 11, 2023

Valtuutettu edustaja:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Mallinro:	Sarjanro:	Tuotteen kuvaus	Laskun kuvaus	Yleinen kuvaus	Direktiivi
08389	—	Sähkötoiminen lavannostosarja, Workman MDX Lithium -työajoneuvo	ELECTRIC LIFT KIT, MDX LI	Työajoneuvo	S.I. 2008 nro 1597, S.I. 2001 nro 1701

Asiaankuuluvat tekniset asiakirjat on laadittu säädöksen S.I. 2008 nro 1597 liitteen 10 mukaisesti.

Yhtiö sitoutuu ilmoittamaan kansallisten viranomaisten pyynnöstä näitä puolivalmisteita koskevat olennaiset tiedot. Tiedot ilmoitetaan elektronisesti.

Laitteita ei saa käyttää, ennen kuin ne on liitetty hyväksytyihin Toro-malleihin laitteita koskevien vaatimustenmukaisuusvakuutusten ja kaikkien ohjeiden mukaisesti. Tällöin laitteiden voidaan vakuuttaa noudattavan kaikkia asiaankuuluvia direktiivejä.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Valtuutettu edustaja:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Tom Langworthy
Tekninen johtaja
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Joulukuu 11, 2023